

Pamatlietas puses

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: "ZPT" AD

Atbildētāji: "ZPT"AD/Narodno sabranie na Republika Bulgaria, Varhoven administrativen sad, Natsionalna agentsia za prihodite

Rezolutīvā daļa

- 1) Trešā jautājuma trešās daļas vērtējums neatklāj nevienu apstākli, kas varētu ietekmēt Komisijas Regulas (EK) Nr. 1998/2006 (2006. gada 15. decembris) par [LESD 107. un 108.] panta piemērošanu de minimis atbalstam 1. panta 1. punkta d) apakšpunkta spēkā esamību.
- 2) Regulas Nr. 1998/2006 1. panta 1. punkta d) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to tiek pieļautas tādas valsts tiesību normas, kādas aplūkotas pamatlietā, ar kurām nodokļu priekšrocību, kas izpaužas kā de minimis atbalsts, nepiemēro ieguldījumiem aktīvos, kas saistīti ar eksporta darbībām.

⁽¹⁾ OV C 462, 12.12.2016.

Tiesas (astotā palāta) 2018. gada 28. februāra spriedums (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – MA.T.I. SUD SpA/Centostazioni SpA (C-523/16), Duemme SGR SpA/Associazione Cassa Nazionale di Previdenza e Assistenza in favore dei Ragionieri e Periti Commerciali (CNPR) (C-536/16)

(Apvienotās lietas C-523/16 un C-536/16) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Publiski līgumi — Direktīva 2004/18/EK — 51. pants — Piedāvājumu labošana — Direktīva 2004/17/EK — Piedāvājumu precizēšana — Valsts tiesību akti, saskaņā ar kuriem pretendenti par iesniegto dokumentu labošanu ir jāmaksā soda nauda — Publiskā iepirkuma principi — Vienlīdzīgas attieksmes princips — Samērīguma princips)

(2018/C 142/11)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Pamatlietas puses

Prasītājas: MA.T.I. SUD SpA (C-523/16), Duemme SGR SpA (C-536/16)

Piedaloties: China Taiping Insurance Co. Ltd (C-523/16)

Atbildētājas: Centostazioni SpA (C-523/16), Associazione Cassa Nazionale di Previdenza e Assistenza in favore dei Ragionieri e Periti Commerciali (CNPR) (C-536/16)

Rezolutīvā daļa

Savienības tiesības, it īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/18/EK (2004. gada 31. marts) par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru, 51. pants, publiskā iepirkuma principi, tostarp vienlīdzīgas attieksmes un pārskatāmības principi, kas minēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK (2004. gada 31. marts), ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs, 10. pantā un Direktīvas 2004/18 2. pantā, kā arī samērīguma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem principā nav pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums, ar ko izveido palīdzības dokumentu sagatavošanā mehānismu, saskaņā ar kuru līgumslēdzēja iestāde publiskā iepirkuma procedūras ietvaros var aicināt ikvienu pretendentu, kura piedāvājumā ir pieļauti būtiski pārkāpumi minētā tiesiskā regulējuma izpratnē, novērst trūkumus piedāvājumā ar nosacījumu, ka tiek samaksāta soda nauda, ciktāl šī soda apmērs ir saderīgs ar samērīguma principu, un tas ir jānovērtē iesniedzējtiesai.

Turpretim šie paši noteikumi un principi ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem ir pretrunā valsts tiesiskais regulējums, ar ko izveido palīdzības dokumentu sagatavošanā mehānismu, saskaņā ar kuru līgumslēdzēja iestāde var pieprasīt pretendentam, pretī prasot soda naudas samaksu, novērst tādu dokumenta trūkumu, kam saskaņā ar skaidri formulētiem iepirkuma dokumentu noteikumiem būtu jāizraisa pretendenta izslēgšana, vai novērst neatbilstības, kas ietekmē tā piedāvājumu tādā veidā, ka veiktie labojumi vai grozījumi ir līdzvērtīgi jauna piedāvājuma iesniegšanai.

⁽¹⁾ OV C 22, 23.1.2017.

Tiesas (otrā palāta) 2018. gada 1. marta spriedums (Kammergericht Berlin (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – tiesvedībā, ko ierosinājusi Doris Margret Lisette Mahnkopf

(Lieta C-558/16) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Regula (ES) Nr. 650/2012 — Mantošana un Eiropas mantošanas apliecība — Piemērošanas joma — Iespēja norādīt pārdzīvojušā laulātā daļu Eiropas mantošanas apliecībā)

(2018/C 142/12)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Kammergericht Berlin

Pamatlietas puses

Doris Margret Lisette Mahnkopf

Piedaloties: Sven Mahnkopf

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 650/2012 (2012. gada 4. jūlijs) par jurisdikciju, piemērojamiem tiesību aktiem, nolēmumu atzīšanu un izpildi un publisku aktu akceptēšanu un izpildi mantošanas lietās un par Eiropas mantošanas apliecības izveidi 1. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka minētās regulas piemērošanas jomā ietilpst tāda valsts tiesību norma kā pamatlietā aplūkotā, kurā ir paredzēts, ka viena laulātā nāves gadījumā mantojums tiek sadalīts pēc vienotas likmes, palielinot pārdzīvojušā laulātā mantojuma daļu.

⁽¹⁾ OV C 30, 30.1.2017.

Tiesas (pirmā palāta) 2018. gada 28. februāra spriedums (Verwaltungsgericht Berlin (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-577/16) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Vide — Siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecības sistēma Eiropas Savienībā — Direktīva 2003/87/EK — Piemērojamība — 2. panta 1. punkts — I pielikums — Darbības, uz kurām attiecas tirdzniecības sistēma — Polimēru ražošana — Trešās iekārtas piegādāta siltuma izmantošana — Pieteikums par emisijas kvotu bezmaksas sadali — Periods no 2013. līdz 2020. gadam)

(2018/C 142/13)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgericht Berlin